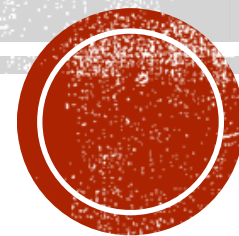


多元文化教育在移民社會的發展

-以台灣國小社會科教學為例

指導教授：李淑珍 教授
發表人：朱怡華



目次

- 前言
- 多元文化教育在移民社會中的興起
- 從國小社會科教科書看台灣的多元文化教育
- 多元文化教育於教育現場的實施情形
- 結論
- 參考書目



前言

■ 研究動機

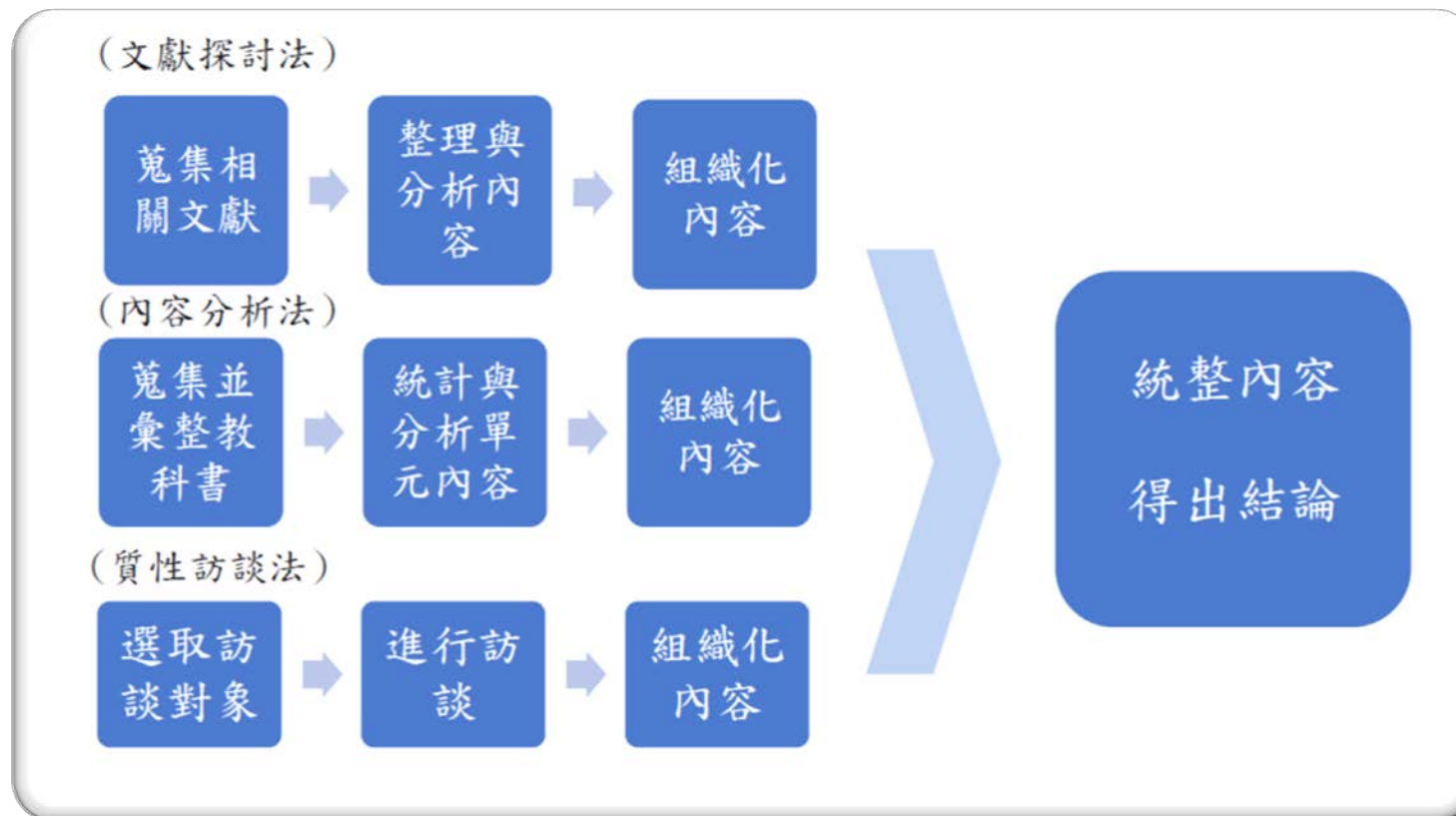
在高度全球化下，台灣從原先的移民社會逐漸邁向更加多元化的社會，有著閩南文化、客家文化、原住民文化，以及近年來急速增加的新住民文化。在這樣的潮流下，我認為持續抱持我族中心思想無助於族群間的了解與認識，更甚之，可能造成社會上的分裂與衝突。



前言

■ 研究方法

- 文獻探討法
- 內容分析法
- 質性訪談法



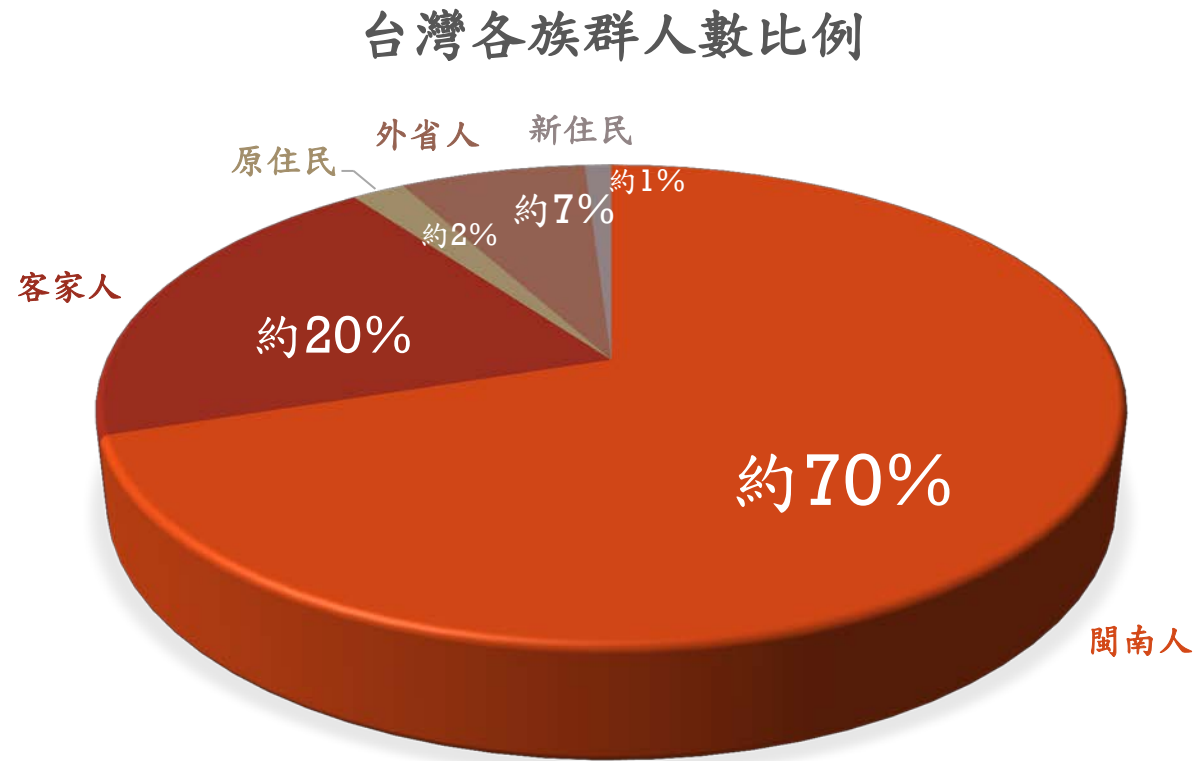
多元文化教育在移民社會中的興起



從國小社會科教科書看台灣的多元文化教育

■ 多元文化教育在台灣

- 台灣的多元文化教育在解嚴後開始發展
- **1990年代為台灣多元文化教育蓬勃發展之時。**
- 西元1996年，行政院發表了「教育改革總諮議報告書」，為**第一個出現多元文化教育一詞的教育相關政策**



資料來源：行政院中華民國國情簡介



從國小社會教科書看台灣的多元文化教育

■ 民國時期台灣教科書的流變

1. 「反共抗俄、戡亂建國」主義時期 (民國三十八年至民國五十七年)
2. 國民教育普及時期 (民國五十七年至民國七十八年)
3. 逐步開放時期 (民國七十八年至民國八十九年)
4. 一綱多本時期 (民國八十九年至今)



從國小社會科教科書看台灣的多元文化教育

- 台灣國小社會科教科書實踐多元文化教育之狀況
- 以班克斯(James A. Banks)的多元文化教育課程統整的四層次為標準



從國小社會教科書看台灣的多元文化教育

一、國民教育普及時期(六四課程標準)(民國五十七年至民國七十八年)

- 多著墨於反共、復國及建立中華民族認同感
- 對原住民族少有進一步介紹
- 性別差異以及性別刻板印象多



從國小社會科教科書看台灣的多元文化教育

二、逐步開放時期 (民國七十八年至民國八十九年)

1. 反共復國的色彩明顯減少，對原住民族的稱呼也從「山胞」改成了「原住民」
2. 多了相當多多元文化教育的色彩在內，共有六個單元提及相關概念
(首次介紹客家族群文化、討論在台的外來族群)

★1990年代的台灣正是多元文化主義快速興起的階段



貢獻取向



從國小社會科教科書看台灣的多元文化教育

三、一綱多本時期(民國九十年至今)

1. 民國八十九年，教育部公布「國民中小學九年一貫課程暫行綱要」，並全面開放民間出版社編輯
2. 《國民中小學九年一貫課程暫行綱要》十大基本能力中的能力指標

6-2-4 說明不同的個人、群體(如性別、種族、階層等)與文化為何應受到尊重與保護，以及如何避免偏見與歧視。

9-1-2 察覺並尊重不同文化間的歧異性。

9-2-2 比較不同文化背景者闡述經驗、事物、和表達方式，並能欣賞文化的多樣性。

1-3-2 了解各地風俗民情的形成背景、傳統節令、禮俗的意義及在生活中的重要性。

9-3-2 舉出因不同文化相接處和交流造成衝突、合作與文化創新的例子。



從國小社會科教科書看台灣的多元文化教育

- 在社區、慶典、傳統文化相關章節，各版本多有融入原住民、客家族群以及新住民元素在內。此一階段，最顯著的改變是新住民文化的篇幅有增加的趨勢，成為台灣族群介紹中的一部分，如：南一版五上〈共存共榮一家親〉一節中便以對話的方式呈現越南來的新住民女性在妯娌間遇到的誤會與衝突，並強調：

其實不管是哪一種族群，應該互相尊重、加強溝通以消除偏見，齊心努力為台灣的前途打拼，才能創造共存共榮的社會。(南一版五上 頁92)

★具轉化取向的趨勢：「土地的開發」一節以巴宰族的觀點討論張達京開發水源一事

附加取向



多元文化教育於教育現場的實施情形

■ 研究對象

(根據台北市統計局106年10月統計之資料選擇訪談區域)

代號	任教之區域	任教年資	任教科目	受訪時間	受訪地點
A	萬華區	十八年	中年級導師	2017/11/17	該校教室
B	大安區	十四年	中年級導師	2017/11/22	該校教室
C	中正區	十六年	中年級導師	2017/11/22	該校教室
D	大安區	十六年	社會科教師	2017/11/27	該校圖書室
E	內湖區	十八年	社會科教師 (輔導主任)	2017/11/21	該校輔導室



多元文化教育於教育現場的實施情形

■ 國民小學現場教師對多元文化教育實踐的想法

1. 學童概況：一至兩位新住民或原住民學童

2. 教師對多元文化教育的了解：

(1)將多元文化主義付諸於教育層面上的一種方式

(2)幫助學生了解異國文化的教育方法

(3)讓學生更了解新住民文化而興起的教育理念

3. 學校實施多元文化教育活動之況：嘉年華式的活動

4. 教師課堂融入多元文化課程之況：

(1)配合課本相關內容，讓學生在實作報告中自行查詢不同文化的內涵

(2)社會科老師會自編教材，將台灣史事件以原住民角度切入，補足課本的不足



多元文化教育於教育現場的實施情形

- 國民小學現場教師對多元文化教育實踐的想法

5. 教師對教科書內涵中多元文化素養融入之感受：

明顯感受到近年來教科書中的多元文化議題有大量增加的情形

如：國語(收錄客家文化、原住民文化、新住民作家等文章)

數學(數學課本出現新住民移民數量表等佈題、每課開頭會融入異國文化故事)

社會(四年級後出現許多多元文化、多元家庭、世界文化等議題)

6. 社會科教師對教科書的觀察：

- 1) 社會課本中論述性的知識對孩童而言太過遙遠，使得多元文化課程淪為記憶性的死背
- 2) 附加取向之課程僅停留在「認識」的階段
- 3) 多元文化教育之內涵只得靠教師自編課程



多元文化教育於教育現場的實施情形

■ 國民小學現場教師對多元文化教育實踐的想法

1. 教師對多元文化教育的觀察：

我國政府目前推行多元文化政策主要是為了因應這十年來急速增加的新住民學童

2. 建議與隱憂：

- 1) 教師的多元文化素養仍待提升
- 2) 持續性與資源利用是最該注意的



結論

- 充滿理想性、又被賦予「解決社會問題」定位的教育方式，並能顯示出不同的社會概況。
- 國民小學社會科教科書方面，多元文化課程層次從逐步開放時期的貢獻取向轉變成目前的附加取向。
- 「過與不及」成為多元文化教育在實行上最大的問題。
- 如欲提升學生的獨立思考能力以及實質的多元文化素養，仍須將課程層級提升至轉化取向。編輯者應注重同一事件的多觀點討論，如歷史、公民議題等
- 建議可先從在原本的架構中加上多方觀點的附註著手，降低大幅度改編教科書的成本，再慢慢朝轉化取向的方向改革。



參考文獻

■ 專書

1. 張錦華，《多元文化主義與族群傳播權——以原住民族為例》，黎民文化，台北市，2014年9月
2. 譚光鼎、劉美慧、游美惠，《多元文化教育》，高等教育，台北市，2012
3. 中國教育學會，《多元文化教育》，台灣書店，台北市，民82年12月
4. James A. Banks，《多元文化教育概論》，心理出版社，台北，1998年
5. 李桂山、朱柯冰，《加拿大 多元文化新視野》，機械工業出版社，北京市，2012年1月
6. 黃純敏，《轉化的力量：多元文化課程與教學研究》，學富文化，台北市，2014年3月
7. 林玉体，《美國教育史》，三民書局，台北市，2003年2月
8. 張建成，《多元文化教育：我們的課題與別人的經驗》，師大書苑，民89年4月初版
9. 騰邑文化編輯部，《台灣教育世紀回顧：民國時期》，零極限文化出版社，2013年，第十頁
10. 教育部，《國民中小學九年一貫課程暫行綱要 社會學習領域》，2001年

■ 期刊論文

1. 許恪士，〈光復前後之台灣教育〉，收於吳俊升等編，《中華民國教育誌》，中華文化，民四十四年



參考文獻

■ 碩士論文

1. 洪美芳，《多元文化下的移民母語之延續-由加拿大的傳統語言政策看台灣新移民問題》，國立台灣大學國家發展研究所碩士論文，2008年1月
2. 陳明傑，〈美國種族/族群問題與多元文化教育〉，淡江大學美國研究所碩士論文，2005年

■ 網路資料

1. 中華民國教育部史，
<http://history.moe.gov.tw/milestone.asp?YearStart=51&YearEnd=60&page=3>
2. 教育部，《教育改革總諮議報告書》，<http://bl.rimg.tw/floratieen/0b7ed745.pdf>
3. 行政院中華民國國情簡介，
http://www.ey.gov.tw/state/News_Content3.aspx?n=7C222A52A60660EC&s=FFD5D521BBC119F8，檢視日期：2017/10/28
4. 政府資料開放平台，<https://data.gov.tw/dataset/7868>，檢視日期：2017/10/28
5. Australian Bureau of Statistics:
6. <http://www.abs.gov.au/websitedbs/D3310114.nsf/home/2016+Census+National>，檢視日期：2017/09/26。

